

DA

DA

DA



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 11.2.2011
KOM(2011) 49 endelig

2011/0024 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om undertegnelse af Nagoyaprotokollen om adgang til genetiske ressourcer samt rimelig og retfærdig fordeling af de fordele, der opstår ved udnyttelsen af disse ressourcer, til konventionen om biologisk mangfoldighed

BEGRUNDELSE

1. Konventionen om biologisk mangfoldighed er den overordnede internationale ramme for foranstaltninger, der skal bevare den biologiske mangfoldighed og på bæredygtig vis udnytte dens elementer samt sikre, at der finder en rimelig og retfærdig fordeling sted af de fordele, der opstår ved udnyttelsen af de genetiske ressourcer. Konventionen er med 193 parter næsten global. Den Europæiske Union og alle dens 27 medlemsstater er parter i konventionen.

2. I konventionens artikel 15 fastlægges der en generel ramme for adgang til genetiske ressourcer og udbyttefordeling: det erkendes, at staterne har beføjelse at regulere adgangen til genetiske ressourcer som led i deres suveræne rettigheder over naturressourcerne. Parterne skal træffe foranstaltninger for at lette adgangen til genetiske ressourcer. Samtidig skal alle parter træffe lovgivningsmæssige, administrative eller politiske foranstaltninger med henblik på, at resultaterne af forsknings- og udviklingsaktiviteterne og udbyttet af kommerciel og anden udnyttelse af de genetiske ressourcer fordeles rimeligt og retfærdigt med den part, der tilvejebringer de pågældende ressourcer.

3. De stats- og regeringschefer, der deltog i verdenstopmødet om bæredygtig udvikling i august 2002, blev enige om, at der skulle indledes forhandlinger om en "international ordning" om adgang og fordeling af fordele inden for rammerne af konventionen om biologisk mangfoldighed (CBD). På den 7. partskonference under konventionen (CBD COP7) i februar 2004 blev der vedtaget et udførligt forhandlingsmandat. Forhandlingerne blev ført i Den Åbne Ad hoc-arbejdsgruppe vedrørende Adgang og Fordeling af Fordele (ABS-arbejdsgruppen). På CBD COP7 i marts 2006 forpligtede parterne sig til at afslutte forhandlingerne hurtigst muligt inden CBD COP10 i oktober 2010. På CBD COP9 i maj 2008 nåede parterne til enighed om udgangsteksten og en detaljeret køreplan for de afsluttende forhandlinger.

4. De afsluttende forhandlinger om Nagoyaprotokollen blev afholdt i april 2009, i november 2009, i januar 2010, i marts 2010, i juli 2010, i september 2010 samt forud for og under CBD COP10 i oktober 2010.

5. Den 26. oktober 2009 vedtog Rådet en afgørelse, hvorved den formelt bemyndigede Kommissionen til på Det Europæiske Fællesskabs vegne i forbindelse med spørgsmål henhørende under Fællesskabets kompetence at deltage i forhandlingerne om den internationale ordning om adgang og fordeling af fordele på det 8. og 9. møde i Ad hoc-arbejdsgruppen vedrørende Adgang og Fordeling af Fordele. Bemyndigelsen omfattede alle spørgsmål, der blev ført forhandlinger om, undtagen traditionel viden i tilknytning til genetiske ressourcer, som blev forhandlet af den medlemsstat, der var formand for Rådet, på vegne af medlemsstaterne. Kommissionens bemyndigelse til at føre forhandlinger blev forlænget indtil CBD COP10 i kraft af Rådets afgørelse af 21. september 2010.

6. Under forhandlingerne gav Rådet gentagne gange udtryk for sin politiske støtte til forhandlingerne og sin vilje til at opnå et vellykket resultat¹. Den 29. oktober 2010 støttede EU's ministerielle koordination under CBD COP10 i Nagoya enstemmigt et kompromisforslag vedrørende protokollen om adgang og fordeling af fordele, som det japanske COP10-formandskab fremlagde sidste dag under COP10, idet man fandt, at forslaget

¹ Se Rådets konklusioner af 6. marts 2006, 28. juni 2007, 4. marts 2008, 16. marts 2010 og 14. oktober 2010.

lå inden for rammerne af de aftalte EU-standpunkter og de forhandlingsdirektiver, Kommissionen havde fået.

7. Den 30. oktober 2010 vedtog det afsluttende plenarmøde for CBD COP10 Nagoyaprotokollen om adgang til genetiske ressourcer samt rimelig og retfærdig fordeling af de fordele, der opstår ved udnyttelsen af disse ressourcer, til konventionen om biologisk mangfoldighed. Protokollen vil være åben for undertegnelse i De Forenede Nationers hovedkvarter i New York fra den 2. februar 2011 til den 1. februar 2012.

8. CBD COP10's afgørelse om vedtagelsen af Nagoyaprotokollen kræver, at parterne i CBD undertegner protokollen hurtigst muligt og deponerer ratifikations-, godtagelses- eller godkendelsesinstrumenter eller i givet fald tiltrædelsesinstrumenter med henblik på at sikre, at protokollen træder i kraft hurtigst muligt. I juni 2011 og april 2012 træder et mellemstatsligt udvalg for Nagoyaprotokollen sammen for at forberede det første møde mellem protokollens parter.

9. Den 20. december 2010 vedtog Rådet i sine konklusioner bl.a., at det så positivt på vedtagelsen af Nagoyaprotokollen om adgang og fordeling af fordele, og anmodede Kommissionen om at undertegne Nagoyaprotokollen hurtigst muligt og starte forberedelserne til, at den kan ratificeres og gennemføres rettidigt².

10. På den baggrund er det hensigtsmæssigt, at en repræsentant for Unionen undertegner Nagoyaprotokollen om adgang til genetiske ressourcer samt rimelig og retfærdig fordeling af de fordele, der opstår ved udnyttelsen af disse ressourcer, til konventionen om biologisk mangfoldighed, med forbehold af den senere indgåelse.

² Se Rådets konklusioner af 20. december 2010, især punkt 1 og 21.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om undertegnelse af Nagoyaprotokollen om adgang til genetiske ressourcer samt rimelig og retfærdig fordeling af de fordele, der opstår ved udnyttelsen af disse ressourcer, til konventionen om biologisk mangfoldighed

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 192, stk. 1, sammenholdt med artikel 218, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Kommissionen og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I august 2002 blev de stats- og regeringschefer, der deltog i verdenstopmødet om bæredygtig udvikling, enige om, at der skulle indledes forhandlinger om en international ordning om adgang og fordeling af fordele inden for rammerne af konventionen om biologisk mangfoldighed.
- (2) Den 26. oktober 2009 og igen den 21. september 2010 bemyndigede Rådet Kommissionen til at deltage i de pågældende forhandlinger på Unionens vegne i forbindelse med spørgsmål henhørende under Unionens kompetence.
- (3) Rådet gav gentagne gange udtryk for sin politiske vilje til, at der blev opnået en vellykket afslutning på forhandlingerne inden for den aftalte frist³.
- (4) På Unionens ministerielle koordinationsmøde, der blev holdt den 29. oktober 2010 under den 10. partskonference under konventionen om biologisk mangfoldighed i Nagoya, støttede man enstemmigt det kompromisforslag til en Nagoyaprotokol, der var fremlagt af det japanske formandskab.
- (5) Efter at den 10. partskonference under konventionen om biologisk mangfoldighed vedtog Nagoyaprotokollen om adgang til genetiske ressourcer samt rimelig og retfærdig fordeling af de fordele, der opstår ved udnyttelsen af disse ressourcer, til konventionen om biologisk mangfoldighed, vil protokollen være åben for undertegnelse i De Forenede Nationers hovedkvarter i New York fra den 2. februar 2011 til den 1. februar 2012.

³ Se Rådets konklusioner af 6. marts 2006, 28. juni 2007, 4. marts 2008, 16. marts 2010 og 14. oktober 2010.

- (6) Den 20. december 2010 bifaldt Rådet vedtagelsen af Nagoyaprotokollen om adgang og fordeling af fordele og anmodede Kommissionen om at undertegne Nagoyaprotokollen hurtigst muligt og starte forberedelserne til, at den kan ratificeres og gennemføres rettidigt⁴.
- (7) Aftalen bør undertegnes på Unionens vegne under forudsætning af, at den senere indgås
-

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege den eller de personer, der på Unionens vegne er beføjet til at undertegne Nagoyaprotokollen om adgang til genetiske ressourcer samt rimelig og retfærdig fordeling af de fordele, der opstår ved udnyttelsen af disse ressourcer, til konventionen om biologisk mangfoldighed.

Teksten til aftalen er knyttet som bilag til denne afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i ..., den

*På Rådets vegne
Formand*

⁴ Se Rådets konklusioner af 20. december 2010, især punkt 1 og 21.